

Isaiah 48:1-22

Literal Translation

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

ISAIAH - PART TWO

Isaiah 40-66: The Book of Consolation

Section One

Isaiah 40-48

The Message of the Promise of Deliverance

Isaiah 48

The Captives of Israel Restored

Isaiah 48:1-11

The Presentation of the Indictment against Israel

Isaiah 48:1-2

The First Charge against Israel: Hypocrisy

**1) Hear this, O house of Jacob,
the ones calling themselves
in the name of Israel,
and they have gone out from
the waters of Judah,**

**the ones swearing
in *the* name of Yahweh,
and they make mention
in *the* God of Israel,**

**not in truth,
and not in righteousness.**

**2) Because they have called themselves
from the holy city,
and they have leaned themselves
upon *the* God of Israel;**

Yahweh of hosts *is* his name.

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

Isaiah 48:3-8

The Second Charge against Israel: Stubbornness

3) I have declared the first things

from then;

and they have gone out

from my mouth,

and I will cause them to be heard;

I have done *them* suddenly,

and they will happen.

4) From my knowledge *I knew*

that you *are* stubborn,

and your neck

***is* a sinew of iron,**

and your forehead

brass;

5) and I will cause from then

to declare *it* to you;

before it will happen

I have caused you to hear:

lest you will say,

My idol has done them,

and my carved image,

and my melted metal image,

has commanded them.

6) You have heard, see all of it;

and will not you yourself declare *it*?

I have caused you to hear

new things from this time,

and things *which* have been hidden,

and you have not know them.

7) They have been created now,

and not from then;

and before *the* day

and you have heard them not;

lest you will say,

Behold, I have known them.

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

8) Indeed, you have not heard;
indeed, you have not known;
indeed, from then
your ear has not opened:

because I have known that in treachery
you will act treacherously,
and to you He has called *a* rebel
from *the* womb.

Isaiah 48:9-11

The Cause of the Patience of Yahweh

9) On account of my name
will I deflect my anger,
and on account of my praise
will I restrain for you,
to not cut you off.

10) Look, I have refined you,
and not in silver;
I have chosen you
in *a* furnace of affliction.

11) On account of me, on account of me,
will I do *it*:
because how will *my name* be defiled?
And I will not give my glory
to another.

Isaiah 48:12-22

The Promise to Redeem Israel

Isaiah 48:12-13

Based upon the Character of Yahweh

12) Listen to me, O Jacob
and Israel, my calling;

I am he;
I am the first,
I indeed am the last.

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

13) My hand indeed has laid
the foundation - the earth,
and my right hand
has spread out *the* heavens:
while I *am* calling to them,
they stand up together.

Isaiah 48:14-16

Based upon the Control of Yahweh

14) All of you, assemble yourselves,
and hear;
who among them
has declared these things?

Yahweh has loved him:
He will do His pleasure
among Babylon,
and his arm *will be* among
the Chaldeans.

15) I, I have spoken;
indeed, I have called him:
I have brought him,

and he has made
his way prosperous.

16) Come near to me,
hear this;
I have not spoken in secret
from *the* beginning;

from *the* time for it to happen,
there *am* I:

and now my Lord Yahweh,
has sent me.
and his Spirit,

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

Isaiah 48:17-19

Based upon the Confirmation of Yahweh

**17) This way has said Yahweh,
your Redeemer,
the Holy One of Israel;**

***I am* Yahweh your God
teaching you to profit,
leading you in the way
you will walk.**

**18) If only you had paid attention
to my commandments!
and your peace will be
like the river,
and your righteousness
like *the* waves of the sea:**

**19) and your seed will be
like the sand,
and *the* offspring from your womb
like *the* grains of it;**

**his name will not be cut off
and not be destroyed
from before me.**

Isaiah 48:20

Based upon the Command of Yahweh

**20) Go out from Babylon,
flee from *the* Chaldeans,
in *a* voice of shouting
declare *it*,
cause this to be heard,
cause it to go out
as far as the end of the earth;
say, Yahweh has redeemed
his servant Jacob.**

Isaiah 48:1-22

Literal English Translation

Isaiah 48:21

Based upon the Care of Yahweh

21) And they have not thirsted

when he had brought them in the deserts:

He had caused the waters to flow

from *a* rock for them:

and He split *a* rock,

and *the* waters gushed out.

Isaiah 48:22

Based upon the Chastening of Yahweh

22) *There is* without peace, has said

Yahweh, for the wicked.